

LABOR CIENTIFICA DE LA EXPEDICION BOTANICA DEL NUEVO REINO DE GRANADA

Por Alvaro Fernández Pérez

Departamento de Investigaciones de la
Fundación Universitaria de Popayán

PRIMERA PARTE

INTRODUCCION

La Academia Colombiana de Ciencias, la de Historia y la Universidad Nacional, a través de los estudios y publicaciones de varios de sus miembros, son las entidades que durante las últimas cinco décadas del presente siglo han aportado las mayores contribuciones en el estudio y difusión de la obra ejecutada por la Expedición Botánica. Y son notables los trabajos de Enrique Pérez Arbeláez, Lorenzo Uribe Uribe, Armando Dugand, Jaime Jaramillo Arango, Elsworth P. Killip, José Cuatrecasas, entre los botánicos; y entre los historiadores Guillermo Hernández de Alba, que en varios libros abre las puertas para los estudios y compenetración de la obra de la expedición mutisiana y el geólogo sacerdote Jesús Emilio Ramírez, S. J.

Considero de importancia comenzar con el análisis y divulgación del trabajo científico realizado por Mutis a través de la correspondencia con los Linneo, padre e hijo. Y es emocionante poder constatar que en numerosas ocasiones el sabio gaditano corrigió a los famosos suecos. Por ejemplo: dio Linneo un nombre científico conocido a una de las plantas y dibujo enviado por Mutis, pero éste insistió en rectificarlo hasta comprobar que se trataba de un nuevo género, ESCALLONIA, que posteriormente, según criterio del botánico inglés J. Hutchinson, llegó a constituir la familia *Escalloniaceae*. El género *Escallonia* lo estableció Mutis en honor de don Antonio Escallón y Flores, botánico español que vivió en el Ecuador. Tampoco aceptó Mutis el nombre de *Tradescantia* para un ejemplar y dibujo enviado a Suecia e insinuados como una especie de la familia *Orchidaceae*, y no *Commelinacea* según Linneo. Posteriormente Humbolt, con base a las observaciones de Mutis, describió el género *Telipo-*

gon de la familia de las orquideas. El nombre *Telipogon* deriva del griego para significar barba en el ápice, observación que el gaditano comunicó al naturalista germano. Datos como estos los refiero con ilustraciones en este escrito.

LISTA DE PLANTAS DE MUTIS EN LA SOCIEDAD
LINNEANA DE LONDRES SEGUN EL
CATALOGO DEL HERBARIO DE LINNEO COMPILADO
Y ANOTADO POR SPENCER SAVAGE, F.L.S.,
LONDRES 1945

Nótese que en algunos casos, como en el No. 26 VERNICA, 33, Mutis, se cita también la lista No. 2 remitida por Mutis a Linneo en el año de 1777, y el No. 109 dado por el Gaditano para su entendimiento con el naturalista sueco.

No. Cat.

- 3 AMOMUM
- 6 (Lf:) Mutis. (Sm:) ¿Costus? (two drawings).

- 26 VERONICA
- 33 (Mutis:) 109 (list. 2. 1777. N. 109. det. M.) (Sm:) Mutis.

- 30 GRATIOLA
- 11 peruviana. (Mutis:) 133.

- 32 CALCEOLARIA
- 2 (Lf:) Mutis. (Mutis:) 28. (list. 1. c. 1773. n. 28. det. L. Calceolaria).
- 3 (Lf:) Mutis. (Mutis:) 29. (list 1. c. 1773. n. 29. det. L. calceolaria pinnata).
- 4 perfoliata (:m.Lf:) Mutis miss. 2da. (Mutis:) Calceolaria quam peris 116. (list 2. 1777. n. 116. det. M. -C. perfoliata...)

- 47 PIPER
- 6 aduncum (:m.Lf:) Mutis 11 da. (Mutis:) 55.
- 13 Mutis. (Mutis:) 132.
- 15 Mutis.

- 65 COMMELINA
- 17 (Lf:) Mutis 2da. (Mutis:) 43.

- 66 CALLISIA
1 Callisia Mutis. (Mutis:) 9. (list 1. c. 1773. n. 9 det. L. -C repens.) (C. B. Clarke:) (descr. note E det). (Sm:) Tradescantia est. Mutis in Epist. Feb. 8. 1771. non repens.
2 Callisia Mutis. (Mutis:) 61. (list 1. c. 1773. n. 61 det. L. -C. repens.) (Sm:) Tradescantia. (C. B. Clarke:) T. multiflorum.
- 80 PANICUM
73 Panicum (:m.Lf:) Mutis 102. (Sm:) ¿arborescens?
- 129 GALIUM
39 (Lf:) Escallón (Mutis:) 16 (Sm:) América Mutis.
- 106 ALCHEMILLA
4 Alchemilla aphanoides. (Mutis:) 14. (list 1. c. 1773. n. 14. det. L.*)
- 170 CUSCUTA
9 Cuscuta (Cassayta delet.) filiformis. (Mutis:) 73. (list 1. c. 1773. n. 73. det. L. as here.) (Engelm:) Cuscuta grandiflora H.B.K.
10 Cuscuta filiformis. (Mutis:) 74. (list 1. c. 1773. n. 74. det. L. as here)
- 172 GOMOZIA Mutis (Rub.) Nertera Banks et Soland
1 Mutis. (Mutis:) 127; (+ Sm., to capsule:) Flosculus Gomoziae.
- 213 LISIANTHUS
2 Lisianthus ovatifolius (m.Lf.) (Mutis:) 17. (list 1. c. 1773. n. 17. det. L. -Diosma angiosperma nova, ignota fructu maturo (+Lf:) est Lisianthus.) (Sm:) glaber.
- 219 IPOMOEA
9 Mutis. (Mutis:) 19. (list 1. c. 1773. n. 19. det. L. -Convolvulus). (Sm:) conf. Ipom. hastata.
15 Ipomoea serpens. (Lf:) Mutis. (Mutis:) 67. (list 1. c. 1773. n. 67 det. L. as here).
- 230 CHINCHONA
4 (coloured drawing from Mutis.) (Sm:) Cinchona peviana Mutis in literis Sept. 24. 1764 datis. (Triana: annot.)
- 231 PSYCHOTRIA
5 ¿Laetea? (m.Lf.) (Sm:) ¿Psychotria? Mutis. (Mutis:) 12.
- 233 CHIOCOCCA
3 paniculata (:m.Lf:) Mutis. (Mutis:) 37.
- 234 HAMELLIA
1 (at base of spec:) Mutis. (Mutis:) 95. (Sm:) ¿Hamellia?
- 247 PHYSALIS
8 peruviana FES. (m. Am.) (Mutis) 74. (list 2. 1777. n. 74. det. Mutis-Physalis).
- 248 SOLANUM
2 Solan. vebascifolium (Lf:) Coll. 2da. (Mutis) 39.
13 tuberosum Mutis. (Mutis:) 125. (list 1. c. 1773. n. 125. det. L. -Solanum tuberosum).
14 ¿Solanum tuberosum? (:m.Lf:) Coll. 2da. (Mutis:) 63. (list 2. 1777. n. 63. det. Mutis. -Solanum.)
56 Mutis. (Mutis:) 138. (list 1. c. 1773. n. 138. det. Sm. in Linn. Corr. (2). 531. -M. laurifolia.)
57 Mutis (Mutis:) 139. (list 1. c. 1773. n. 139. det. Sm. in Linn. Corr. (2) 531. -M. laurifolia.)
- 258 CESTRUM
6 (Mutis:) 94. (Sm:) tomentosum FES.
7 (Mutis:) 95.
- 275 ESCALLONIA
1 Escallonia myrtilloides (m.Lf:) Mutis. (Mutis:) 13.
- 308 CYNANCHUM
2 Cynanchum viminale (:m.Lf:) Coll. 2da. (Mutis:) 9.
11 Cynanchum tenellum Mutis. (Mutis:) 15. (list 1. c. 1773. n. 15 det. L.).
- 332 HYDROCOTYLE
14 Hydrocotyle ranunculinus: (m.Lf:) Coll. 1mo. Mutis. (Mutis:) 66. (lis 1. c. 1773. n. 66. det. L.-Ranunculus Hydrocotyle).
15 Hydrocotyle ranunculinus Mutis. (?Lf:) 65. (list 1. c. 1773. n. 65. det. L. -Hydrocotyle ranunculinus, wiht indication that 66 is also.)
17 (?Sm:) 64. (Mutis list 1. c. 1773. n. 64. det. L. -Hydrocotyle alius.)
- 379 VIBURNUM
2 Tinoides (m.Lf.) (Mutis:) 26. (list 1. c. 1773. n. 26. det. L. -Viburnum.)
3 Tinoides (m.Lf.) (Mutis:) 27. (list 1. c. 1773. n. 27. det. L. -Viburnum.) //Viburnum an? sed stylus brevissimus 5 angulus.
- 384 TURNERA
3 Turnera ulmifolia Mutis. (Mutis:) 80. (list 1. c. 1773. n. 80. det. L.) (Sm:)? nov. sp. subulata.
- 390 BASELLA
1 (LF:) Col. 1ma. (Mutis:) 22. (list 1. c. 1773. n. 22. det. L.)
- 406 TRADESCANTIA
3 Tradescantia nervosa (:m.Sm:) Thelypogon angustifolium (fide) Mr. Kunth. Mutis. (cf. Mutis list 2. 1777. n. 43)
- 453 BERBERIS
7 (Mutis:) 108.6. (list 2. 1777. n. 108 (6). det. M.: Berberis) (Sm:) Berberis Mutis sp.
- 455 LORANTHUS
8 Loranthus (m.L.) americanus HB? (m.Sm.) Mutis. (Mutis:) 118. (list 1. c. 1773. n. 118. det. L. -Loranthus pentandrus 282. (anne parasitica).
- 464 RUMEX
8 (Lf.) Rumex Coll: 1ma. (Mutis:) 46.
- 475 DISANDRA
4 Disandra (m. Lf.) Mutis. (Lf:) Coll. 1ma. (Mutis:) 62. det. L. -Sibthorpia...)
5 Disandra (m.Lf.) (Lf:) Coll. 2da. (Mutis:) 114.
- 481 TROPEAOLUM
7 (Mutis:) 77. (list 1. c. 1773. n. 77. det. L. -Tropaeolum.)
8 75. (Mutis list 1. c. 1773. n. 75. det. L. -Tr. peregrinum.) (Sm:) nova granada HB specimen ex Herb. Lin.
- 483 RHEXIA
4 Rhexia glutinosa Mutis. (Mutis:) 16 et 115. (list 1. c. 1773. n. 16. det. L. -Rhexia t. 6. n. 115. det. L. -Cestrum diurnum.)
7 (Lf:) Mutis. (Mutis:) 111. (list 2. 1777. n. 111. det. Mutis. (Affinis Rhexiae.) (Sm:) sp. nov. JES.
- 486 EPILOBIUM
11 E. denticulatum (m. Hausskn.) (Lf:) Epilobium Coll. 2da. (Mutis:) 66. (list 2. 1777. n. 66. det. Mutis. -Epilodium?) (Sm:) Mutis.
- 495 DODONAEA
6 ¿angustifolia? (m. Sm.) (Lf:) Mutis Iida. (Mutis:) 117. (List 1777. n. 117. det. Mutis.) (Mutis;0 Palavia si genus novum ut mihi videtur.

- 497 VACCINIUM
23 (Mutis:) 93. (list 2. 1777. n. 93. det. Mutis. -Gaultheria JES. as on sheet.) (Lf:) Mutis 2dus. (Sm:) Vaccinium villosum Sm. in Rees's Cycl. n. 29. Vaccinium Sr. FB.
- 508 WEINMANNIA
2 Weinmannia tomentosa Mutis. (Mutis:) 60. (List 1. c. 1773. n. 60. det. L. as here.)
- 510 POLYGONUM
21 Polygonum pensylvanicum. (Lf:) Coll. 1ma. (Mutis:) 11. (list 1. c. 1773. n. 11. det. O.) (Sm:) barbatum flores resinose punctati.
- 512 PAULLINIA
2 Paullinia densiflora (m. Sm.) Mutis. (Mutis:) 109. (list 1. c. 1773. n. 109. det. L. -Paulinia. Lf: Curruru.) (Sm:) non Curruru HB.
- 518 LAURUS
9 Chloroxylon (:m.Lf:) Mutis. (Mutis:) 108.
- 528 CASSIA
23 Cassia tomentosa (:m.Lf:) Coll. 2da. (Mutis:) 79. (list 2. n. 79. det. Mutis-Cassia.
- 552 JUSSIAEA
2 Peruviana ex syn. (:m.Sm:) Feuill. t. 9. Jussiaea? Mutis sp (ec.) (Mutis:) 23. (list 2. 1777. n. 23. det. Mutis-Jussiaea.)
- 557 COPAIFERA
1 Copaifera (m. Sm.) Officinalis (:m.Lf:) Mutis. Mutis (?8) 4. (list 2. 1777. n. 84. det. Mutis. -Copaifera.) (Sm:) 2o. Coll.
2 officinalis (m.Lf.) (Mutis:) 85. (Sm:)?
- 559 MELASTOMA
6 Melastoma strigosa. (Lf:) Mutis? (Mutis:) 23. (list 1. c. 1773. n. 23. det. L.)
7 (Lf:) Mutis. (Sm:) Melastoma strigosa.
13 Melastoma grosso. (Mutis:) 1. (list 1. c. 1773. det. L. n. 1. Melastoma grosso Breynii.) //(annot. L. (fide BDF.)
14 Melastoma squamulosa Sm. in Rees's Cycl. n. 14-18 (:m.Sm:) Mutis Ic. t. 13. f. 5. Mutis. (Mutis:) 113. (list 1. c. 1773. n. 113. det. L. -Melastoma?
15 Melastoma ligustrina Sm. in Rees's Cycl. n. 27-28 (m. Sm.) (?Mutis:) 80. (Mutis list 2. 1777. n. 80. det. Mutis- Melastoma, and by Sm. -M. ligustrina Sm. in Rees's Cycl.)
- 563 ANDROMEDA
18 Andromeda anastomosans 70. (Mutis. list 1. c. 1773. n. 70 det. L. as here.)
19 Anastomosans (:m.Lf:) Mutis 2da. (Mutis): 92.
20 Andromeda anastomosans 71. (Mutis. list 1. c. 1773. n. 71. det. L. as here.)
- 566 ARBUTUS
5 Vaccinium L'H. ferruginea (:m.Lf.:) Mutis IIda. (Mutis:) 73. (cf. list 2. 1777. n. 126. det. Mutis-Vaccinium (Sm. Linn. Corr. 2. p. 531.)-the 73 on this sheet is the number first given to this spec. by Mutis, -see his letter. S.S.)
- 585 ARENARIA
57 Amer. (?Aren.) Mutis. (Mutis:) 2. (list 1. c. 1773. n. 2. set. L. -Arenaria (rubra delet.).
- 588 MALPIGHIA
2 (Mutis:) 103. (list 1. c. 1773. n. 103. det. -L.-Malpighia glabra).
3 Malpighia glabra (:LfL) Coll. 2da. (Mutis:) 53.
16 Mutis. (?99)
17 (Mutis:) 99.
- 607 PHYTOLACCA
2 Phytolacca octandra (:m.Lf:) Coll. 2da. (Mutis:) 102. (list 2. 1777. n. 102. det. M. -Phytolacca.) (Sm:) Mutis.
- 613 BEFARIA
1 (Mutis:) 55.
- 626 LYTHRUM
15 racemosum (:m.Lf:) Mut. Coll. 2da. (Mutis:) 72. (list 2. 1777. n. 72. det. Mutis-Lythrum?)
16 dipetalum (:m.Lf:) Mutis IIda. (Mutis:) 73. (list 2. 1777. n. 73. det. Mutis-Lythrum Dipetalum.)
- 630 EUPHORBIA
95 (Mutis:) 52. (Sm:) Mutis.
- 635 PSIDIUM
7 pomiferum FES. (m.Sm.) (Mutis:) 49. (list 1777. n. 49. det. Mutis.)
- 640 PRUNUS
26 Mutis. (Mutis:) 39. (list 1. c. 1773. n. 39. det. L.-Prunus lusitanicus? vix.)
- 646 MESPILUS
25 (Mutis:) 60. (list 2. 1777. n. 60. det. Mutis.-Fructus pedunculari. Mespilus? (Lf:) Coll: 2da. (Sm:) Mespilus...sp.
- 653 RUBUS
12 (Lf:) Coll. 2da. (Mutis:) 24. (list. 2. 1777, n. 24. det. Mutis. Rubus.) (Sm:) Mutis. Rubus urticaefolius
- 662 TERNSTROEMIA
1 Ternstroemia. (Mutis:) 52. (Sm:) Mutis.
2 Ternstroemia. (Mutis:) 54.
- 663 ALSTONIA
1 (Mutis:) 83 (Lf:) Mutis Alstonia theaeformis.
2 (Mutis:) 122 (Lf:) Mutis Alstonia polyandria novum genus. (descr. by L., see Append.)
- 664 CAPPARIS
9 Capparis breynia Mutis 100. (list 1. c. 1773. n. 100, det. L.- Capparis breynia).
- 678 VALLEA
1 Vallea. Mutis. 7 Mutis. (Mutis:) 87. (list 1. c. 1773. n. 87. det. -Vallea novigenensis).
- 681 ELAEOCARPUS
2 (Lf:) Escalloni. (Mutis:) 17. (Sm:) certe non Elaeocarpus species.
- 702 BRATHYS
1 (Mutis:) 57. (cf. list 1. c. 1773. c. 57. det. L. -Bignonia.)
- 708 ANNONA
5 (Mutis:) 46. (Lf:) Coll. 2da.
- 713 THALICTRUM
9 (Mutis:) 40 (list 1. c. 1773. n. 40. det. L. -Thalictrum videtur Europae originis, nescio quodnam. Th. dioicum). (upper spec:) México (lower spec:) Mutis.
- 736 STACHYS
21 Stachys arvensis? n. Granada. (Mutis:) 42. det. L.-St. arvensis vel valde pumilus.0
- 747 HORMINUM
2 (Mutis:) 67. (Lf:) Mutis. (Sm:) nec Hormini nec Melissa species ob calycem. (C. Epling, 1928:)

- 751 SCUTELLARIA
10 *Scutellaria* (m. Lf.) (Sm:) Mutis. *minori proxima* JES. (Mutis:) 123. (list 1. c. 1773. n. 123. ident. L. -but in list 2 Mut is says that n. 118 in list 2 is the same as n. 123 in list 1. In list 2, Mutis has, - *Scutellaria*?)
- 752 PRUNELLA
2 *Prunella vulgaris* e n. *granada* Mutis. (Mutis:) 33 (list 1. c. 1773. n. 33. det. L. -*Pr. vulgaris*.)
- 757 CASTILLEJA
1 *Castilleja Mutisii* Mutis (Sm:) *fissifolia* (Mutis:) 68. (list 1. c. 1773. n. 68. det. L. as here.)
2 *fissifolia* (?m.L.) (envelope.) (Mutis:) 69.
3 *integrifolia* (:m.Lf:) Mutis 1777. (Mutis:) 82. (list 2. 1777. n. 82. det. M. -*Castilleja* species.)
- 758 RHINANTHUS
8 *Rhinanthus virginicus* (:m.Lf:) Escallonii. (Mutis:) 3. (Sm:) *examinandi*.
- 770 TORENIA
4 (Mutis) 68. (Sm:) 68 Mutis *Torenia obtusifolia* nov. sp.
- 771 BESLERIA
1 *Besleria melittifolia* (:m.Lf:) Coll. 2da. (Mutis:) 8.
- 773 SCROPHULARIA
10 *Scrophularia meridionalis* 50 Mutis. (list 1. c. 1773. n. 50. det. L., as here.)
- 776 BIGNONIA
3 *Bignonia pubescens* (m.Lf.) (Sm:)? (Lf:) Mutis. Coll. 2da. (Mutis:) 77.
11 *Bignonia* Mutis 116. (list 1. c. 1773. n. 116. det. L. -*Bignonia*?)
- 783 LANTANA
1 *trifoliata* (m.Lf.) (Sm:) HB. Mutis. (Mutis:091. (list 1. c. 1773. n. 91. det. L. as here.)
- 790 BUCHNERA
3 *Buchnera grandiflora* (:m.Lf:) Mutis 1777.
4 (Lf:) Coll. 2da. (Mutis: 86. (list 2. 1777. n. 86, det. M. *Kiamera mae*. E. by JES. -*Buchnera*.)
- 793 SIBTHORPIA
3 Sp. v. 2.399. t. 177. Mutis. (Mutis:) 30. (list 1. c. 1773. n. 30. det. L. -*Sibthorpia*, E Lf. has added *europaea*.)
4 *S. retusa* Humboldt. t. 177 (m.S.m) (Mutis:) 63. (list 1. c. 1773. n. 63. det. L. -*Sibthorpia* E Lf. has added *europaea*.)
5 *Sibthorpia convolvulacea* (:m.Sm:) *Dichondra repens* FES (Lf:) Coll. 2da. (Mutis:) 113.
6 *Sibthorpia*. (Falkia delet.) (Mutis:) 143. (list 1. c. 1773. n. 143. det. FES. in Linn. Corr. 2. 532. as *S. retusa* Humb.) (to lower spec:) Mutis (Sm:) *Dichondra repens* FES.
- 804 RUELLIA
2 *Ruellia Blechum* (Sm:)? Mutis. (Mutis:) 94. (list 1. c. 1773. n. 94. det. L. as here.)
- 806 DURANTA
3 *Mutisii* (m.Lf.) Mutis. (Mutis:) 6 (list 1. c. 1773. n. 6. det. L. -*Duranta plumieri*.)
- 836 SISYMBRIUM
2 Mutis. (Mutis:) 12. (list 1. c. 1773. n. 12. det. L. -*(Nast. aquat.) ... ex solo americano varians*.)
- 850 CLEOME
15 *Cleome gigantea* (:m.Lf:) Coll. 2da. (Mutis:) 38. (list 2. 1777. n. 38. det. Mutis. -*Cleome*?)
- 858 GERANIUM
78 *Geranium carolinianum* (ian) um? (?m. aman:) *Geran. carolinum*. (Sm:) forte species nova FES. Mutis. (Mutis:) 7. (list 1. c. 1773. n. 7. det. L. -*Geranium carolinum*.)
91 (Lf:) Escallon Mutis. (Mutis:) 13.
- 859 BROWNEA
2 (Mutis:) 93. (Lf:) *deest florescentia*. (Mutis. list 1. c. 1773. n. 93. det. L. -*Brownea coccinea* *deest florescentia*. (Lf:) (*Brownea*.)
4 108. (Mutis list 1. c. 1773. n. 108. det. L. -Br: *coccinea*.)
- 875 HIBISCUS
5 *Hibiscus cordifolius* (m.Lf.) (*Malviscus* delet.) Mutis. (Mutis.) 96. (list 1. c. 1773. n. 96. det. L. -*Hibiscus Malviscus*.)
- 882 POLYGALA
22 *Polygala aestuans*. (Mutis:) 79. (list 1. c. 1773. n. 79. det. L., as here.) (Sm:) *Monnina* Fl. Paris, De Cand.
24 *Polygala* (m.Lf.) *aestuans* (m.Sm.) (Mutis:) 59. (list 1. c. 1773. n. 59. det. L., as here.)
23 *Polygala aestuans* (m.Sm.) 59. (Mutis list 1. c. 1773. n. 59. det. L., as here.)
25 (*Senega* (m.Lf.) delet.) (Lf:) Escallón. (Mutis:) 22. (Sm:) *Monnina* Fl. Paris De Cand.
48 (Sm:) *Polygala*. (Mutis:) 410. (Sm:) Mutis.
- 889 PISCIDIA
1 *Piscidia* (:m.Lf:) Coll. 2da. (Mutis:) 5.
- 905 LATHYRUS
28 Mutis 35. (list 1. c. 1773. n. 35. det. L. -*Lanthyrus europaeus*.)
- 921 HEDYSARUM
76 Mutis 104. (list 1. c. 1773. n. 104. det. L. -*Hedysar*.)
81 Mutis. (Mutis:) 18. (list 1. c. 1773. n. 18. det. L. -*Hedysar*. species.)
- 923 INDIGOFERA
8 *Indigofera mexicana* Mutis. (Mutis:) 32. (list 1. c. 1773. n. 32. det. L. - In *mexicana*.)
- 924 GALEGA
8 *Galega* (*Indigofera* delet.) *caerulea* (m.Lf.) Mutis. (Mutis:) 82. (list 1. c. 1773. n. 82. det. L. -*Galega*.)
- 933 MEDICAGO
7 (Lf:) Escallonii. (Mutis:) 10.
- 943 HYPERICUM
8 *Hypericum sanguineum* (m.Lf.) (a name by L. delet.) Mutis. (Mutis:) 88. (list 1. c. 1773. n. 88. det. L. -*novum* genus *Polydelphia*. (*Hypericum* est.) (Lf:) *Quadria*. (Sm:) *laurifolium-petiolatum*.
31 *mexicanum* (:m.Lf:) Mutis 3 gyn. (cf. Mutis list 1. c. 1773. n. 10. det. L. - *Hypericum mexicanum*.) (part of sheet only.)
- 971 ATRACTYLIS
8 *purpurata* (:m.Lf:) Mutis.
9 *Atractylis mexicana* (:m.Lf: Mutis. (Mutis:) 112. (list 1. c. 1773. n. 112. det. L. -*Atractylis*.)
- 972 BARNADESIA
1 *Barnadesia spinosa* (:m.Lf:) Mutis 1778. No. 88 *América meridionalis*. (Sm: annot. on the single florests.)
- 974 SPILANTHUS
7 (Lf:) Mutis 2da. Col. No. 28.
- 976 CACALIA
3 *Cacalia* (*Eupatorium* delet.) *laurum* (m.Lf.) (Sm:) *laurifolia*. (Mutis:) 146. (Sch. Bip:)

- 4 *Cacalia quadriflora* (m.Lf.) (Sm:) cordifolia. Mutis. (Mutis:) 135. //Cal: 6phyll. vide Brown.
- 6 *asclepiadea* (m.Lf.) Mutis. (Mutis:) 137. (Sm:) Eupatorium est.
- 25 (Mutis:) 103.
- 26 (Mutis:) 145.
- 978 **EUPATORIUM**
- 16 *Eupatorium scabrum* (m.Lf.) (Mutis:) 98.
- 29 *urticaefolium* (m.Lf.) (Mutis:) 101.
- 30 *stoechandifolium* (m.Lf.) (Mutis:) 32.
- 31 *microphyllum* (m.Lf.) (Mutis) 35.
- 34 (Sm:) Eupatorium. (lf:) Escallón. (Mutis:) 18.
- 980 **STAEHELINA**
- 5 *ilicifolia* (m.Lf.) (Mutis:) 33.
- 16 (Lf:) Mutis 2da colect. (Mutis:) 69.
- 17 *Chysocoma?* (m.Lf.) (Mutis:) 31.
- 18 *Chysocoma* (m.Lf.) (Mutis:) 30
- 989 **GNAPHALIUM**
- 100 (Mutis:) 89
- 994 **ERIGERON**
- 28 *Erigeron tricuneatum* Mutis. (Mutis:) 144.
- 1000 **CINERARIA**
- 28 *Cineraria americana* (mLf.) Mutis 142.
- 29 *Cineararia americana* (m.Lf.) (Mutis:) 141.
- 40 (Mutis:) 96 (Lf:) Mutis 2da Coll. n. 96.
- 1004 **MUTISIA**
- 1 *Mutisia*. (Mutis:) 21. (list 1. c. 1773. n. 21. det. L. -*Mutisia*.)
- 1009 **TAGETES**
- 2 *minuta* (:m.Lf:) sed (?caret) squamis pedunculatum. Coll. 2da. (Mutis:) 13. (list 2, 1777. n. 13. det. Mutis. -*Tagetes?*) (Sm:) *patula potius tenuifolia* cav. Ic. 2. t. 69.
- 1016 **ANTHEMIS**
- 32 *Anthemis americana* (m.Lf.) (Mutis:) 21.
- 1024 **HELIANTHUS**
- 15 (Mutis:) 113.
- 16 (Mutis:) 27.
- 17 (mutis:) 105. (Sch. Bip:) :*Calea*.
- 1026 **COREOPSIS**
- 12 (Mutis:) 26. (Sm:) Mutis. (Sherff:)
- 14 (Mutis:) 20. (Lf:) Mutis Coll. 2a. no. 20. (Sherff:)
- 1039 **HIPPIA**
- 2 *minuta* (:m.Lf:) Mutis Coll. 1ma. Mutis. (Mutis:) 136. (Sm:) E Coll. 2a. No. 172. (ad HB.)
- 1051 **LOBELIA**
- 9 *grossa* (:m.Lf:) Mutis; miss. 2da. (Sm:) *grandis*. (Mutis:) 36. (list 2. 1777. n. 36. det. Mutis. -*Lobelia?* altera.)
- 11 *Lobelia prona*. (Sm:) *Columnea* FES (Mutis:) 85. (list 1. c. 1773 n. 85. det. L., *Lobelia*, *prona* columnna.)
- 22 *ferruginea* (:m.Lf:) Mutis Miss. 2da. (Mutis:) 81. (list 2. 1777. n. 81. det. Mutis. -*Lobelia* etiam *Bogorensis* distincta ab altera quae sub n: is 83, 84, 85 1a. Col.)
- 1052 **VIOLA**
- 25 *Viola parvifolia* Supp. (m.Sm.) (Mutis:) 56. (list 1. c. 1773. n. 56. det. L. -*Viola* species..) (hlf-sheet, cut vertically).
- 1053 **IMPATIENS**
- 8 (Mutis:) 13.
- 9 (Mutis:) 57.
- 1062 **EPIDENDRUM**
- 11 (Mutis:) 65. (Sm:) *Epidendrum?* Mutis in epist.
- 12 (Mutis:) 76. (list 2. 2 1777. n. 76. det. Mutis, -*Epidendrum*.) (Sm:) *Epidendrum* Mutis Lf.
- 1070 **PASSIFLORA**
- 9 (Mutis:) 91. (list 2. 1777. n. 91. det. Mutis, -*Passiflora*.) (Sm:) *rubra?*
- 16 *Passiflora clypeata* Sm. in Rees's Cycl. n. 20 (m.Sm.) (Mutis:) 30. (Sm:) *anne hederacea* var? *Passiflorae folium magicum* Mutis in ep (ist.)
- 1071 **ARISTOLOCHIA**
- 14 (Mutis:) 58. (list 2. 1777. n. 58. det. Mutis. -*Aristolochia*.) (Lf:) Mutis Ilda. (Sm:) *Aristolochia*. ad. oras fluminae Magdalenae, anno 1761, lecta. Mutis in epist. Feb. 8. 1777.
- 1074 **HELICTERES**
- 4 *Helicteres Isora Mutisii* 117, (list 1. c. 1773. n. 117. det. L. -*Helicteres Ixora* (sic.) (Sm:) forte species nova FES.
- 1082 **POTHOS**
- 2 *Pothos cannaefolia?* Curt. Mag. t. 603 (m.Sm.) (Mutis:) 57.
- 1111 **URTICA**
- 22 *morifolia* Sm. in Rees's Cyclop. 20 (:m.Sm:) Mutis. 128. (list 1. c. 1773. n. 128. det. L. - *Urticaria dioica*.)
- 23 (Weddell:) *debilis* Forst. (Wedd.) (Mutis:) 131. (Sm:) *Parietaria*.
- 24 *Mutis*. (Mutis:) 130. (list 1. c. 1773. n. 130. det. L. -*Urtica*.)
- 25 *rhombea* (m.Sm.) Mutis 12 (9) (list 1. c. 1773. n. 129. det. L. *Urtica*.)
- 1125 **BEGONIA**
- 1 *Begonia ferruginea* (:m.Lf:) Mutis (Dry:) n. 7.
- 3 *Urtica* (:m.Lf:) Mutis Ilda. (Mutis:) 64. (list 2. 1777. n. 64. det. Mutis, -*Begonia*.) (Dry:) n. 14.
- 1138 **DALECHAMPIA**
- 1 *Dalechampia colorata* (m.Sm.) (ex Mutis).
- 2 *Dalechampia colorata* (m.Sm.) (Mutis:) 41. (list 1. 1773. n. 41. det. L. - *Dalechampia*.)
- 1139 **CALYPHA**
- 4 *Acalypha indica* (:m.Lf:) Coll. 2da. (Mutis:) 87.
- 1140 **CROTON**
- 14 *lacciferum* (:m.Lf:) Mutis Ilda. (Mutis:) 1. (Sm:) sp. nova. // (Lf:) Ex haec in América etiam obtinent sanguinem Draconem (sic), lactissimum sanguinem probens ut *Croton flavente*. Mutis.
- 23 *flavens* (:m.Lf:) Mutis Ilda. (Mutis:) 41.
- 27 (Mutis:) 61. (list 2. 1777. n. 61. det. Mutis, - *Davilia*.) (Sm:) *Davilia*, Mutis epist. Rosario hispanicis, genus novum L'H (érit.)
- 1141 **JATROPHA**
- 4 *Jatropha gossypifolia* (:m.Lf:) Mutis 2da. C. No. 45.
- 10 (Mutis:) 114. (list 1. c. 1773. det. L. -*Jatropha?*)
- 15 *jatropha* (Hevea delet.) *elástica* (m:Lf:) Gum. Choutchouc. (Mutis:) 89 diversa a planta Brasiliana. (Sm:) forte vide *Mutisii* Epis.
- 16 (Mutis:) 111. (list 1. c. 1773. n. 111. det. L. -*Jatropha* absque flore.)
- 1166 **VISCUM**
- 13 (Sm:) *Viscum?* JES. (Mutis:) 15.
- 1169 **MYRICA**
- 9 (Lf:) An genus novum e Perú. Escallón. (Mutis:) 6.
- 1228 **MIMOSA**
- 41 *Mutis*. (Mutis:) 98. (list 1. c. 1773. n. 98. det. L. *Mimosa*.)

Entrada principal del Jardín Botánico de Madrid, que hoy dispone de una ampliación moderna y en la cual se conservan la mayor parte de los documentos de la Expedición Botánica que salieron de Colombia en 104 cajones en diciembre de 1816. Pero a España llegaron 105 cajones, en marzo de 1817, por cuanto en Cuba se agregó otro que contenía ejemplares de herbario, dibujos y semillas reunidos por don Sinfórico Mutis durante su permanencia en esta isla. Los dibujos cubanos fueron ejecutados por el pintor Juan Francisco Mancera, cuya obra es de regular calidad y por lo general inconclusa. Por consiguiente hay que tenerse en cuenta, para la publicación de la iconografía y herbarios, que en varios casos, como en las láminas de orquídeas correspondientes a *Epidendrum cochleatum* y *Brassavola nodosa*, deben citarse como de procedencia cubana.



FIG. 1

Las fotografías que ilustran este trabajo fueron tomadas en la Soc. Linneana de Londres por el profesor Alvaro Fernández Pérez.

Este dibujo lo incluyó Mutis en carta a Linneo en septiembre de 1764, Santa Fe. La relaciona así: "Para que la presente carta no sea completamente inútil, te envío una figura con algunas flores de la *Corteza del Perú*. No estoy seguro si el célebre señor de La Condamine ha adicionado alguna figura a su descripción genérica de *Cinchona* en su edición

de Estokolmo de 1754". Linneo en respuesta le dice: "Estas flores que no había visto anteriormente me dieron una idea verdadera de este rarísimo género, muy distinta de la que me había formado por las figuras del señor Condamine... Te quedo profundamente agradecido".

FIG. 2



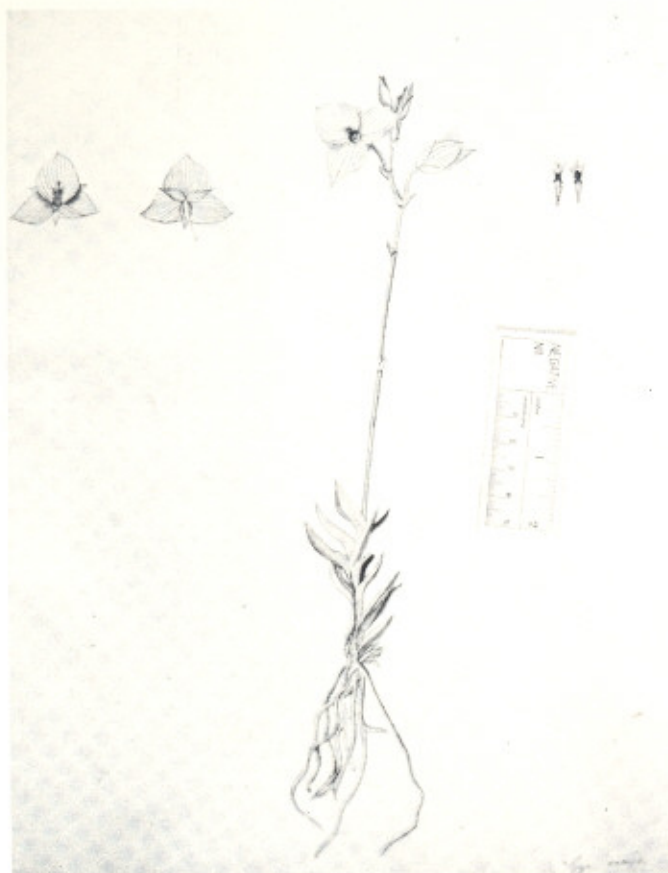
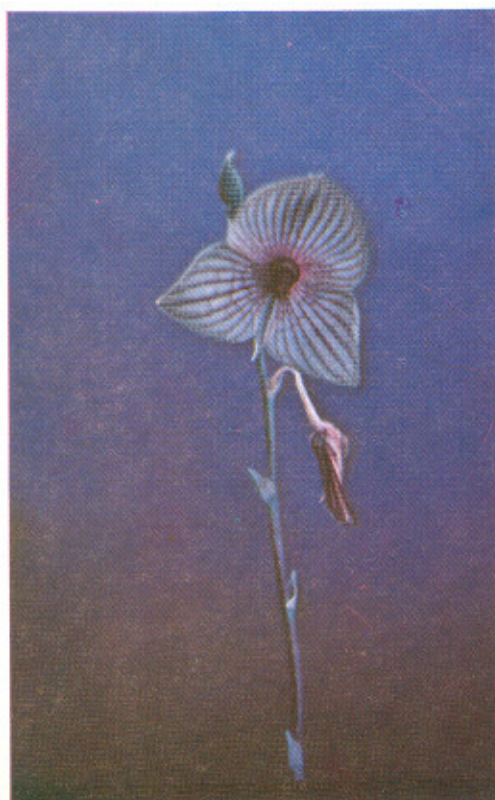


FIG. 3

Lámina de Mutis en Londres, que Linneo había considerado como *Tradescantia*, de la familia de las Commelinaceas, pero Mutis le rectificó en carta de febrero de 1777, así: "Indudablemente mi planta pertenece a *Ginandra Diandra* (orquídea). La flor tiene tres pétalos externos, casi iguales en lugar del cáliz, como también tres interiores, de los cuales el del medio es más ancho que los restantes e inclinado hacia arriba. El nectario que ocupa el centro de la flor es muy veloso". Magnífica interpretación de Mutis de la morfología de la flor de orquídea. Posteriormente Humbolt con base a la descripción de Mutis describió el género *Telipogon*, de las orquídeas, y significa en Griego "barba en el ápice" como describe Mutis la columna de la flor.



Fotografía que corresponde a la misma especie mutisiana de *Telipogon*. Esta especie, por fortuna, se encuentra silvestre en áreas ruderales aledañas a Bogotá.

Género que Mutis quiso llamar *Logia*, en carta a Linneo desde Minas de Ibagué, febrero 8, 1777; pero Linneo la asignó, correctamente en el género *Calceolaria*. El nombre correcto es *Calceolaria perfoliata* Linneo filius.



FIG. 4



Como la Fig. 4 de la Soc. Linneana de Londres que corresponde a *Calceolaria mexicana* Bentham. Los Linneo y otros botánicos que utilizaron el epíteto específico "mexicana o mexicanum" para designar ejemplares de herbario e icones de la expedición mutisiana, cometieron el error de ubicar a Mutis en Santa Fé de México en lugar de Santa Fé de Bogotá.



FIG 6.

Izquierda: Ejemplar del herbario de Mutis en la Sociedad Linneana de Londres y correspondiente a una especie del género *Passiflora*. Mutis, en contrario a lo afirmado por algunos botánicos, sí dio numeración a sus herbarios e icones los cuales relacionaba para su inteligencia con Linneo y para la publicación de la Flora de Santa Fé. Este ejemplar lleva el número 21 asignado por Mutis.

Derecha: Ejemplar de herbario del género *Commelina*, también numerado por Mutis y que utilizó en su interesante estudio que llamaba el sueño de las plantas. No se trataba simplemente de establecer un reloj de acuerdo con las horas de apertura y cierre de las flores, sino el establecimiento de diferencias entre las especies de un mismo género según la sensibilidad a las radiaciones solares y a las temperaturas.

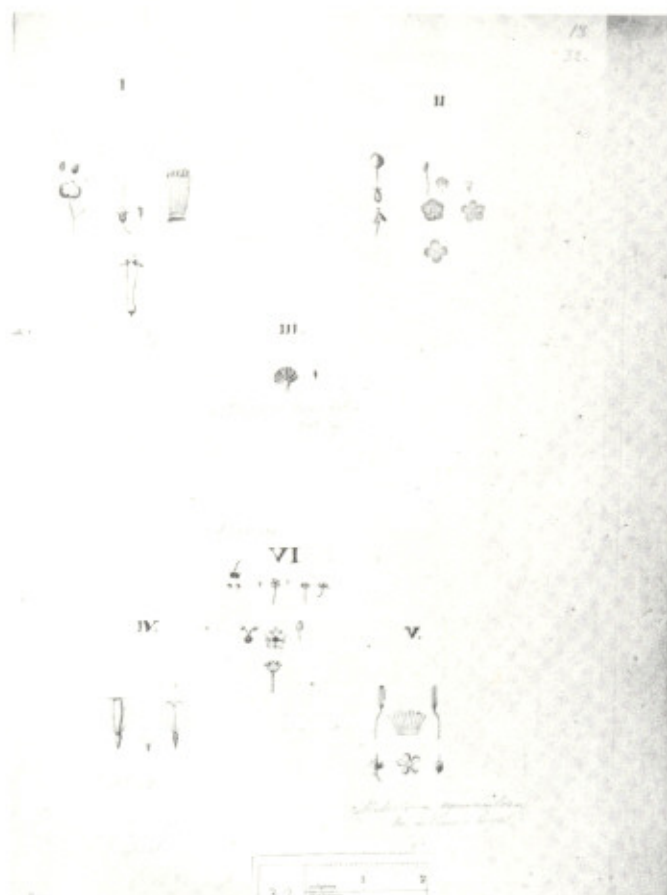


FIG. 5

Fotografía de un dibujo con detalles florales que Mutis envió a Linneo desde Santa Fé, el 15 de mayo de 1770, y la anota como su "Tábula No. 13". Mutis asocia los detalles No. VI, con el ejemplar determinado por Linneo como *Sibthorbia*, pero manifiesta así el gaditano su inconformidad con el criterio del Sueco: "Usted no podría ver (se refiere al ejemplar 143) suficientemente claro para estar cierto. Perdóneme por consiguiente, mi querido señor... Yo juzgo que la planta es un nuevo género con cinco estambres; corola monopétala en forma de rueda y con cinco segmentos profundos; un fruto hinchado de dos celdas. Vea la tábula 13, Fig. 6. Si estoy en lo correcto ruego a usted llamarlo *Escallonia*, en honor de un hombre profundamente versado en su Sistema e infatigable compañero en mis excursiones". Sin duda Mutis tuvo la razón. Hoy persiste el género *Escallonia*, para unos botánicos en la familia *Saxifragaceae*, para J. Hutchinson en las *Escalloniaceae*.

Fotografía de la lámina correspondiente a la especie *Vallea stipularis* Mutis ex L. f. enviada por Mutis a Suecia, hoy en Londres, referida en sus diarios de observaciones y en la correspondencia como Gaque en Cundinamarca, que es muy frecuente en bosques primarios y secundarios.



Carta del doctor Arturo Caballero, Director del Jardín Botánico de Madrid al Profesor Armando Dugand, Director del Instituto de Ciencias Naturales:

Noviembre 11 de 1946

“Estimado colega: le decía a V. en mi última, al recibir su grata, fecha 28 de septiembre último, que dada la importancia de la cuestión que V. me planteaba, había creído conveniente consultar con el Presidente del Instituto de Cultura Hispánica, antes de contestarle, con el objeto de conocer la opinión de esa entidad y que ésta no haría esperar. Pero en vista de que ese Instituto va más despacio de lo que yo me figuraba, sin perjuicio de añadirle en su día tal opinión, le adelantaré la mía.

Un tanto por ciento de las láminas, que yo calculo aproximadamente de un 15 a un 20, se hallan ya identificadas por Triana; algunas otras, en bastante menor número, lo están en fecha anterior a Triana; otras cuantas están, como V. sabe muy bien, por el doctor Killip; otras finalmente, lo han sido por mí y continúo en esta faena, ayudado por las muestras del herbario de Mutis, cuando existen éstas y por las descripciones originales de las respectivas especies. He de añadirle, que reviso con el mayor cuidado las identificaciones ya hechas, y que ello me ha conducido, en ciertos casos, a rectificar la identificación del catálogo Colmeiroano, que coincide siempre con la expresada en tinta o en lápiz al pie de las láminas. Lo mismo estoy dispuesto a hacer en lo sucesivo con todas las identificaciones, porque creo que, dada mi responsabilidad, tengo que proceder de esta manera.

Y vaya ahora mi opinión referente a su proposición que yo agradezco vivamente, porque veo en ella expreso su deseo de auxiliarme en esta tarea, en muchos casos, como V. dice muy bien, nada fácil; esta ayuda me fue ofrecida también en carta muy anterior a la de V., por el Dr., Killip; a todos ustedes quedo muy agradecido.

Dado el compromiso adquirido con mi firma en el mes de abril último, tengo la obligación de identificar las láminas mutisianas. Estoy convencido de que algunas, o muchas de ellas, han de ser para mí difíciles y acaso imposibles de identificar y para este caso acepto y agradezco la ayuda que galantemente me ofrecen y para ese cometido prometo, como es natural, todos cuantos medios estén a mi alcance para hacer posible la labor de Vds. Claro es que el identificador ha de constar en la publicación.

Ahora aprovecho esta carta para contestar a su muy atenta, fecha 24 de octubre, que no he contestado antes por las razones que le he expuesto, en espera de la decisión del mencionado Instituto. En lo referente al título que ha de llevar la publicación creo que la de “Atlas de la Flora de Nueva Granada” fue el que le asignó el gobierno de la República en su propósito de publicar la obra de Mutis. Yo no doy gran importancia al nombre de las cosas, de modo que por mí no han de encontrarse obstáculos

para cambiárselo, si se cree que no es adecuado; pero en lo que respecta a que Mutis resalte en forma adecuada, no pase V. ciudadano por ello; le aseguro por mi nombre españolísimo, que tratándose, como se trata, de una de las más puras glorias españolas, ha de quedar V. plenamente satisfecho en este particular.

Le saluda muy cordialmente su colega,

Arturo Caballero”

A continuación reproducimos algunos apartes de la correspondencia entre Armando Dugand y E. P. Killip en la década del 40. Consideramos que las determinaciones de varios icones verificadas por Killip desde el año de 1935 son de mucha utilidad para los botánicos que preparan tomos de La Flora de la Expedición Botánica:

“Mutis Plates: In view of the probable publication of the Mutis plates at Madrid I am making this copy of rough notes made there in 1935 regarding the contents of the 40-odd volumes of plates. It should be definitely understood that I do not want the names here given to be considered final identifications or to be published in any form until I have checked them again with the illustrations. Some of the identifications were made by me; other names probably are those written by Mutis (or Triana?) on the plates.

Cuatrecasas had made a start at renumbering the plates in a *single* series throughout the volumes, the original numbering being very indefinite. He had done at least through Vol. 4.

On the present list the numbers in parenthesis are the Mutis herbarium numbers.

Vol. 1-3. I have no notes whatever. They perhaps are Gramineae, Cyperaceae, Palmae, or Lower Cryptogams.

Vol. 4

- 231 *Lilaea subulata* H.B.K.
- 232 *Alisma*
- 233
- 234 *Alisma tenella*
- 235 *Limnocharis flava*
- 236 " " ?
- 237 *Tofieldia sessiliflora* (452)
- 238 *Heteranthera reniformis*
- 239 " "
- 240 *Heteranthera limosa*
- 241 " vel aff.
- 242 ? Never saw it before
- 243 *Anthericum*
- 244 "
- 245 *Dianella dubia* (Equals *Pasithea caerulea*?)
- 246 *Smilax tomentosa* H.B.K. (1631)
- 247-249 *Smilax* spp.
- 250-255 *Dioscorea* spp.

- 256 *Mayaca* or *Tonina*
 257 " " "
 258 *Trianaea bogotensis* Karst.
 259 " "
 260 *Gymnosiphon*?
 261 " orobanchoides?
 262 *Burmannia*
 263 " *capitata* (4982)
 264 " " ?
 265 " *biflora*
 266 " "
 267 *Sisyrinchium iridifolium* (fls. greenish white;
 5211)
 268 " *pusillum*
 269 " *chilense* (sens. lat., this sp. probably
 not in Colombia)
 270 " sp.
 271 " *bogotense* (equals *S. tinctorium*?)
 272 " *convolutum* Nocca
 273 *Orthrosanthes chimboracensis* (fls. white; 451)
 274 " "?? " blue
 275 "*Ferraria pabonia*", probably *Tigridia pavonia*

Septiembre 24 de 1946

This letter I am typing out at night, having for the first time in years returned to my office after dinner. I am the mood to write frankly on various aspects of the Mutis situation. It seems to me much is wrong in the way the matter is progressing, and your letter appears to bear this out. There seems to be a total lack of appreciation of the splendid work that has been done on the Flora of Colombia by you present associates, by Pérez Arbeláez, in founding the Instituto, and by Cuatrecasas, both while at Bogotá and at Cali. Of course Triana's contribution was superb; then there are the great explorers, Lehmann, André, H. H. Smith, Funck & Schlim, Linden, Karsten (and his publications), Pittier, with his "Studies" of the Colombia flora in our "Contributions" as well as his collecting, Haught, Archer, Pennell, and the rest of the Colombian flora in our "Contributions" as well as his collecting, Archer, Pennell, and the rest of us from this country.

The apparent discrepancy between the 6350 Mutis specimens as Caballero, Cuatrecasas, and I numbered them and the reported 24,000 can perhaps be largely explained by the wellknown difference between "números" and "duplicados". In the big room at the Jardín Botánico we had the floor covered with perhaps 50 piles of sheets of, say, Melastomaceae. As we opened up package after package of this family we would combine "specimens" that were obviously of the same species and, in many cases, seemed quite clearly to come from the same plant. The individual specimens were rarely accompanied by any notes; where they had different notes we would not, of course, lump them under one number even though we were sure the same species. There seemed little advantage in making thousands of unicados. I cannot say how many duplicates

there averaged to a "number" but I should think that four would not be unreasonable, so that would give the entire number of sheets as 24,000. There was no special way to distinguish the Caldas collections from any others, and they can be surmised largely by considering the regions in which the species themselves are known to occur and by knowing the regions visited by Caldas. Thus, the S.W. Colombian things were doubtless collected by him. I occasionally find species represented which are known only from Ecuador, and these evidently were collected by Caldas or one of his associates. One package, I recall, was purely West Indian (not northern Colombian littoral), but who collected them?

There were very few specimens so completely destroyed by insect and rodents that had to be thrown away. It is possible that additional packages will be found at the Jardín (as some were between 1932 and 1935) but I doubt if there will be many.

In the five weeks that Caballero and I worked together we organized the collection just as perfectly as any could be organized. Individual specimens were laid out on clean sheets, all original notes placed with them, and the sheets of a "number" put into a folder (sometimes two folders if one proved too bulky). They were tied into packages and the inclusive numbers written on the outside. In 1935 Cuatrecasas and I did the same with the contents of the packages subsequently discovered. Of course I cannot say what care was given to them in later years. The general program we had was for me to get named as soon as practicable the 4,000 numbers which I brought to Washington, and I think the percentage of only about 500 still unnamed speaks well for the work we did. It was anticipated that Cuatrecasas would have many uninterrupted years at Madrid to associate the unicates with the numbers upon which I reported, to identify himself such groups as particularly interested him, to send out to specialists in Europe or Colombia other groups, and, with the assistance of all of us, to get the maximum number identified. Then would come the association of the plates with the specimens, which would in some cases undoubtedly lead to the lending of the plates (or of reproductions of them) to monographers for final, critical revision. Then would come the publication of selected plates to represent each species, of which there were about 2800.

If the plates are to be published now I think it would be well to have the correct scientific names published with them. As I recall, many of the plates had names engraved at the bottom, evidently Mutis proposed ones or those he had received from Linnaeus, Humboldt, and others. Many of these names will have to be changed. It would be to the credit of either Mutis or Madrid to bring into literature numerous synonyms and homonyms. The late publication of the Sesse & Mocino Manuscript only made trouble.

You have surely read my article on "The Mutis Herbarium at Madrid" in the Pan American Bulletin for March 1933. This told the number of "numerosos" assigned to the specimens by Caballero and myself in 1932 and of the approximate number of plates, drawings, and preliminary sketches. After I left, a few other packages turned up and in 1935 Cuatrecasas and I numbered the specimens in these.

We received as an exchange, in 1932, 3639 duplicates and 416 in 1936, making a total of 4055 numbers represented here. In addition, I borrowed about 160 unicates in special groups, which were named and returned. The total number in the Mutis collection are about 6350, so there are about 2100 there that I have not had here. Some of them, however, such as Passifloras, I named there in 1935.

I think I have talked with you about the original plans made for the Flora of Colombia, quite some time before you went to Bogotá - Cuatrecasas at Madrid to look after the plates; the Instituto to do intensive collecting; I to be responsible for the greater parte of the naming; all of us to work on the different plant families. The Institute has certainly done its part in the way of collecting, and I have named many Colombian plants myself and have arranged for identification of others by specialists elsewhere. I think it is fine that Madrid is going ahead. I do not foresee that any funds will be available in this country for worthwhile projects such as ours for a long time.

Memorandum on the Mutis herbarium and paintings

A. Dugand

The present memorandum deals with events subsequent to the publication in *Bulletin of the Pan American Union* of the articles entitled "AN EIGHTEENTH CENTURY SCIENTIST IN COLOMBIA" (Anonymous) and "A SCIENTIFIC RESURRECTION, THE MUTIS HERBARIUM AT MADRID", by Dr. Ellsworth P. Killip, Chief Curator of the División of Plants, Smithsonian Institution (U. S. National Museum), Washington. These articles give a fairly comprehensive account of the status of Mutis' herbarium and paintings at the time of Dr. Killip's visit to Madrid in 1932.

In 1935 Dr. Killip revisited Madrid and with Professor José Cuatrecasas went over some additional packages of Mutis specimens that had come to light since his previous visit. They also made a preliminary examination of many of the 41 volumes of Mutis paintings and drawings.

The general plan made by Cuatrecasas and Killip was the latter to be responsible for the naming as

soon as practicable of the 4055 duplicates which he took to Washington; the botanical institutions in Colombia to do intensive collecting in order to have material for comparison as regards species, localities, and distribution. Killip has named many specimens himself and has arranged for the identification of many others by specialists in various institutions. Our Institute (*Instituto de Ciencias Naturales, Universidad Nacional, Bogotá, Colombia*) has certainly done its part in the way of collecting and assembling distributional data.

Of the 4055 numbers in Washington, about 500 have not been as yet identified as most of them belong to highly difficult groups to which little study has been given in recent years. The 3,500 specimens named speak well for the work Killip and other specialists have done.

Dr. Killip's present responsibilities as Chief Curator of the Department of Botany of the United States National Museum will prevent him from giving much time to this work for several years. However, Dr. Killip states that if a botanist could be appointed to the National Museum's staff to be in charge principally of identifying the Mutis collections and illustrations, he would be glad to assist him as far as possible. It is essential, Dr. Killip says, that this work be done at Washington, where there is deposited the largest collection of Colombian botanical specimens in the world (a large part of which are duplicates from the Herbario Nacional Colombiano, Bogotá), and where there are adequate library facilities.

The total number in the Mutis Herbarium, according to Killip, is about 6350. The apparent discrepancy between this figure and the often reported "20,000" to "24,000" can be largely explained by the well known difference between "numbers" and "duplicates".

Killip says that he cannot figure how many duplicates average to a "number", but I should think that between three and four would not be unreasonable, so that would give the entire number of specimens as 20,000 to 24,000.

It should be understood that the "numbers" are those given by Killip, Caballero, and Cuatrecasas to the originally unnumbered Mutis specimens. It was thought in 1935 that Cuatrecasas would have many uninterrupted years at Madrid to associate the specimens with the numbers upon which Killip's reported, to identify himself such groups as particularly interested him, to send out to specialists in Europe or Colombia other groups, and, with the assistance of all, to get the maximum number identified correctly.

Then would come the association of the plates with the specimens, which would in some cases lead to the lending of the plates (or photo-reproductions of them) to monographers for final, critical revision. Finally would come the publication of selected plates to represent each species, of which, according to Killip, there are about 2800.

Them came the Spanish civil war. The Mutis illustrations were sent to southern France for safe-keeping, and later were returned to Madrid. Cuatrecasas came to Colombia in 1939 and resided here for eight years, first working with us at the Instituto de Ciencias Naturales. In 1942 he became director of the Comisión Botánica del Departamento del Valle in Cali. In recent years he has been appointed Curator of Colombian Botany in the Chicago Natural History Museum, Chicago.

The unsettled conditions in Spain, and the outbreak of the World War appeared to put that country out of the picture. Pure research was curtailed by many American botanists and expected help from European collaborators was of course out of the question. The Instituto de Ciencias Naturales, alone, was able to carry on with its share of the tripartite project by assembling an herbarium which now has reached the 34,000 mark counting only the material identified and mounted. In this work it has been greatly helped by Dr. Killip, Dr. Cuatrecasas, and other specialists in the United States. Preliminary studies and monographs have been published in the Instituto's periodical *CALDASIA*, as well as in the *REVISTA DE LA ACADEMIA COLOMBIANA DE CIENCIAS*. The Triana Herbarium has been studied and identified in the greater part. Therefore there is now available fairly adequate material to work upon.

Dr. Cuatrecasas, who is one of the ablest botanists in the world, and through his explorations in Colombia, well acquainted with much of the country and its vegetation, does not feel that he can participate under present conditions in Spain.

Regarding the publication of Mutis' plates, the scheme that Killip and I, in communication with Prof. Arturo Caballero (now Director of the Jardín Botánico, Madrid), are trying to have adopted is for Madrid to have photolithographs made of the paintings and drawings, these to be in four's—all bearing identical key numbers—one for Madrid, one for Bogotá, and two for Washington (the second one there to be for the use of specialists in other botanical institutions who may agree to cooperate in identifying the species represented in the plates).

It is planned to issue first volumes or fascicles on those plant groups that are now comparatively well known through recent monographs or because of current studies by specialists. Until the illustrations have been carefully examined by competent botanists it is difficult to say how many of them could be published within a reasonably short time.

It should not be difficult to name many of the plates from the photolithographic copies, at least by specialists in their own groups, but the rest of the job seems a tremendous one. Assuming that Madrid has now about 3500 specimens named by Killip, Caballero, and other botanists, the associating of these with the 69000 plates, representing some 2800 species, will be a tricky one, specially as

there is little correlation by words or figures between the specimens and the plates. No notes whatsoever are associated with the great majority of the plants in the Mutis Herbarium, and these unfortunately are not accompanied by information as to the localities at which they were collected.

Doubtless a very large if not the larger part of the plants in the Mutis Herbarium were collected in the vicinity of Bogotá (i. e. the Bogotá plateau known as "Sabana de Bogotá", and the mountains which rise east of and just above the city), and at different altitudes along the old bridle-paths or "Caminos reales" between Bogotá and the Magdalena River, presumably near Tena, La Mesa, Tocaima, Villeta, Guaduas, and Honda. A part probably from the plains of Tolima and the eastern foothills of the Central Andes (Ibagué, Mina del Sapo, Santa Ana) and particularly from the vicinity of Mariquita, where the *Expedición Botánica* had its headquarters for many years. Some specimens may have been brought in from the Eastern Llanos. A package in the Mutis Herbarium, labeled "El Chocó", contains species known only from the Pacific coast. It is possible that specimens be found which were received by Mutis at the time he had correspondents in Loja, Ecuador, collecting *Cinchona*. Many of the plants in the Mutis Herbarium were in reality collected by Francisco José de Caldas in southwestern Colombia (Popayán, Puracé), or in the upper Magdalena Valley (Tocaima, Neiva, Timaná, La Plata), and in northern Ecuador (Quito, Chimborazo, Tulcán, Ibarra, Cotopaxi).

As the specimens bear no data there is no special way to distinguish the Caldas collections from any others, and they can be surmised only largely by considering the regions in which the species themselves are known to occur and by knowing the regions visited by Caldas.

If the plates are to be published we think that it would be well to have the correct scientific names published with them. It would not be to the credit of either Mutis or Colombia or Spain to bring into literature synonyms, homonyms, or *nomina nuda*, or to publish the plates without any scientific names at all.

To a layman the importance of having the correct names associated with the published drawings or paintings may not be apparent. Mutis wrote a few names on these illustrations, but these names had only rarely been formally published at that time; many of the plants depicted have had other names assigned to them during the subsequent century and a half.

The use of the invalid Mutis names would detract so greatly from the value of the illustrations that their publication under such titles would be a decided hindrance to science and would not have support of any trained botanist.

The appearance in published form of the Mutis plates, first examined in Madrid by the King of Spain, Fernando VII, in 1817 and seen only by a very few in the 130-odd years since, would be a dramatic event. The usefulness, if published with their correct scientific names, would be inestimable.

There is no general flora for the three great countries or northwestern South America: Colombia, Ecuador, and Venezuela, nor, indeed, have many of the Andean plants been illustrated since Weddell's *Chloris Andina* of 1855.

I do not approve of the title "ATLAS DE LA FLORA DE NUEVA GRANADA", which, according to Dr. Arturo Caballero, is to be given to the publication of Mutis' plates. It is true that one of the meanings of the word "atlas" is a "volume of plates illustrating any subject", but this word is more used and much better known to the general public with the meaning of "a collection of geographical maps bound in a volume". I rather prefer the word *ICONOGRAFIA*. Moreover, in the proposed title no mention is made of Mutis. I think it only fair that this glorious name be part of it.

A. Dugand

TRISTE HISTORIA DE UNA COLECCION DE MINERALES

Por el P. Jesús Emilio Ramírez, S. J.

(Tomado de Magazine Dominical "El Tiempo", Domingo 21 de Septiembre/69 p.p. 10-12)

En la historia de la Expedición Botánica del sabio don José Celestino Mutis se ha escrito mucho sobre las grandiosas láminas y prodigiosos dibujos ejecutados por 40 pintores y grabadores, así como sobre los preciosos manuscritos, pero poco o nada se cuenta de lo que aconteció a la colección de minerales y animales que eran parte de la Expedición.

Como es sabido, todo el rico tesoro de la Expedición Botánica llegó a Madrid empaquetado en 104 cajones en 1817. Allí se dispuso que 20 de ellos, que contenían los minerales y animales, se colocaran en el Gabinete de Historia Natural y en el Real Jardín Botánico el resto, o sea la flora y los manuscritos.

Mi interés mineralógico me espoleaba continuamente por saber algo más sobre el contenido y lo acaecido en éstas 20 cajas, parte integrante de la obra de Mutis, que separadas del resto tuvieron otra suerte más despiadada y azarosa.

Gracias a la bondadosa recomendación y ayuda de su excelencia el doctor José Miguel Ruíz Morales, embajador de España en Colombia, tuve ocasión de hacer varias visitas en Madrid al Museo y Archivo de Ciencias Naturales, Paseo de la Castellana 84, en los días del 20 al 30 de Octubre de 1967.

Allí fui cortesmente atendido por el doctor José María Fuster, director del museo y por la señorita Angeles Calatayud, encargada del archivo. He aquí algunos datos sacados del archivo, algunos de los cuales son conocidos y otros no.

BREVE HISTORIA

El día 2 de Junio de 1816 el general Expedicionario D. Pablo Morillo comisionó al oficial español Capitán Rafael Sevilla para inventariar lo que había en la casa de la Botánica en Bogotá. Dice el mencionado capitán:

"Era un verdadero museo de historia natural del país. Cuadrúpedos, aves, reptiles e insectos raros, objetos preciosos del reino animal, colecciones de maderas, muestras de cristal de roca, de oro y platino; la macana y la hamaca del último cacique de Bogotá, la riquísima custodia que había regalado la ciudad de Cartagena, la terrible águila viva que había traído de Popayán, como símbolo de la libertad, la cual al ser cogida había devorado a un hombre, y otra infinidad de curiosidades, era lo que tenía yo que encajonar, clasificar e inventariar.

Imposible me habría sido cumplir solo aquella comisión. Afortunadamente entre los prisioneros aristócratas estaba el doctor (Sinforoso) Mutis, sabio naturalista, que había sido jefe de policía bajo el gobierno rebelde.

Este señor trabajando diariamente desde las ocho de la mañana a las cuatro de la tarde, con centinelas de vista, siendo yo simplemente su ayudante, en menos de 30 días ordenó y envasó lo principal de aquel museo en ciento cuatro cajones de á vara en cuadro. Lástima grande que un hombre de tanta ciencia y bellas cualidades se hubiese metido en las revueltas políticas. Yo trabajé también cuanto pude".

Don Pablo Murillo da más detalles en carta a su gobierno desde su cuartel general en Santafé de Bogotá, con fecha 2 de Septiembre de 1816. Dice:

Excmo. Señor:

Uno de los objetos que me ocuparon luego que llegué a esta ciudad fue el poner en claro los resultados de la comisión Botánica, lo que existía, la indagación de lo que faltase, su reunión, empaque y remisión según orden de S.M. para el efecto.

Cuanto se ha recogido se ha inventariado por un letrado con asistencia del Escribano, de un oficial, y del encargado de cada ramo, quedándose el letrado, que le es D. Joaquín Rivera, con los documentos necesarios, para seguir la investigación de lo que falta.

Se han unido a esta colección los papeles que se han encontrado del difunto Mutis, todos los trabajos Astronómicos del observatorio, los viajes y

trabajos de José Caldas uno de los destinados en la comisión Botánica, y algunos tomos sobre materias curiosas reunidos por el Sr. Arzobispo Compañón.

Los instrumentos del observatorio han sido robados y destrozados, así como los Libros de la Biblioteca, que aún en el estado en que se halla es muy numerosa; y luego que se concluya el Inventario se remitirá a S.M.

Hé encargado para que todo se conduzca a Cartagena al Capitán D. Antonio van Halen, quien lo embarcará en la primera Fragata de Guerra que lleve de España, o en la Efigénia si se compone antes, en cuyo caso será el Mariscal de Campo, D. Pascual Enrile quién cuidará de todo.

También va una Aguila para S.M., por que es muy propia para la casa de fieras, y la conservaba el Congreso, como el símbolo de poder.

El mariscal Pascual Enrile, que “desempeñaba las funciones del Mando de la Escuadra, y las del Ejército como jefe de Estado Mayor”, escribe desde la fragata Diana, en La Habana, el 14 de Marzo de 1817, al excelentísimo señor secretario del exterior y del Despacho Universal en Madrid, dando algunos detalles más relacionados con los minerales. Dice que: “Se reunieron pues todos los trabajos y se encajonó por familias y clases cuanto correspondía a la Botánica, aunque no pudieron arreglarse los minerales según ninguno de los sistemas por falta de persona inteligente”. Y a poco añade: “Para que no quedase duda del modo como todo se había recogido asistió un Letrado, un Oficial del Estado Mayor, el interesado y los dependientes de la casa”.

Luego anota: “Pero he procurado salvar de la destrucción y conservar para el adelanto de la Cultura del Género humano, unos materiales preciosísimos y por lo tanto los he empacado y conducido a mi vista desde Sta. Fé de Bogotá hasta aquí”, (La Habana). Finalmente anota: El mayor grano de Platino conocido y un Aguila joven mostruosa y rara acompañan a esta bella colección, para que su S.M. les dé el destino que fuese de su Real agrado”.

Las cajas arregladas a toda prisa por Don Sinfonso Mutis fueron despachadas desde Bogotá a Cartagena vía Honda y Mompós por conducto del general Pascual Enrile. Las 104 cajas salieron de Cartagena el 28 de Diciembre de 1816. En La Habana parece que don Antonio van Halen, edecán del general Enrile, recibió de este el precioso tesoro y fue comisionado para llevarlo a Madrid en la fragata Diana, capitaneada por don José de Salas, y entregarlo a su majestad.

La fragata llegó a España el 9 de mayo de 1817 y a Madrid poco después.

En Madrid, las 104 cajas tomaron por disposición real diversos caminos.

Es de anotar que se habla allí de 105 cajones en vez de 104. Esto se explica porque el general Enrile

le adjuntó uno más en La Habana, al cual se refiere cuando dice:

“También incluyo por el correo un cajoncito de semillas que aquí (La Habana) me entregó el comisionado del Jardín Botánico de esa corte”. El Doctor Don Manuel Hernández de Gregorio, quien dió a la luz pública “el Arcano de la Quina”, la obra póstuma de J. C. Mutis, explica el asunto: “Llegada a Madrid ésta preciosa colección que constaba de ciento y cinco cajones, fue examinada en el mismo Palacio Real por S.M. el Señor Don Fernando VII, acompañado de la Reina y señores Infantes, y después de examinada detenidamente, mandó con fecha de 11 de Octubre de 1817 que se pusiese a disposición del Excmo Señor Don José Pizarro, que era entonces Ministro de Estado, para que, como protector del Museo de Ciencias Naturales, dispusiese se colocasen en el gabinete de Historia Natural los minerales y animales, y en el Real Jardín Botánico y su biblioteca los vegetales, y todos los preciosos manuscritos relativos a la Flora del Nuevo Reino de Granada, y a la Quinología de Bogotá, como así se verificó, mandando al mismo tiempo S.M. que el primer profesor del Jardín Botánico Don Mariano Lagasca se ocupase en publicar la citada Quinología y todo lo perteneciente a la Flora de aquel reino, como queda dicho”.

TRASLADO Y ENTREGA

Don Antonio van Halen anuncia, el 19 de Octubre, al marqués de Santa Cruz, que está dispuesto a hacer entrega formal de su contenido:

“Excmo. Sr. Tengo la satisfacción de anunciar a V.E. me hallo con la orden de S.M. para entregar al Director del Jardín Botánico, todo lo perteneciente a la Flora de Sta. Fé de Bogotá, de que he venido encargado, así como al del Gabinete de Historia Natural la parte que le pertenece: lo que pongo en noticia de V.E. para que sirva dar las órdenes correspondientes a las personas que deben enterarse, dándome por triplicado los documentos competentes para poder satisfacer a mis Generales, los Excmos. Srs. Don Pablo Morillo y Don Pascual Enrile, de haber cumplido la comisión con que tuvieron a bien honrarme, con la exactitud y cuidado que deseaban.

Mi lisongeo de haber tenido una pequeñísima parte en la conducción a España de objetos tan preciosos y que tanto honor darán a la Nación, y pido a Dios que guarde la vida de V.E. muchos años.

Madrid 9 de Octubre de 1817”.

El 24 de Octubre de 1817 se trasladaron los veinte cajones de mineralogía y zoología desde el Palacio Real al Gabinete de Ciencias Naturales. Tomaron parte en este hecho don Antonio van Halen, un dependiente del Real Palacio y un conserje del Real Gabinete. El director del Gabinete, don Manuel Castor González anuncia así el traslado en comunicación al marqués:

“Excmo. Señor. En la mañana de éste día se han trasladado desde el Rl. Palacio, y Quarto de S.M. a éste Rl. Gabinete de Historia natural, veinte cajones con objetos de historia natural y de mineralogía, pertenecientes a la expedición de Sta. Fé de Bogotá, y conducidos a España por el Capitán Don Antono van Halen, quien estuvo presente a la entrega de dichos cajones, como igualmente un dependiente del R. Palacio y el Conserje de este Rl. Gabinete a quien hice me acompañara para no perder de vista su colocación en el carro y custodia hasta la casa.

De los 20 cajones, los 18 son pequeños como de cuatro arrobas cada uno, y los otros dos son largos y angostos y mucho más pesados: de los primeros, había algunos abiertos, y podrán ser los reconocidos por el Profesor Don Donato García en dicho Rl. Palacio; los hé colocado en este Gabinete en una pieza separada a disposición de esa respetable Junta, como se me previene por V. Exa. en oficio de 12 del corriente; debiendo manifestar a V. Exa. que el referido comisionado Don Antonio van Halen me ha hecho especial encargo de que ponga en la consideración de V. Exa. que el día que determine la Junta el reconocimiento de otros cajones, se le avise para confrontar las Listas que obran en su poder con los efectos contenidos en otros cajones, y poder concluir por este medio su comisión recogiendo los resguardos correspondientes.

Nuestro señor dilate la vida de V. Exa. muchos años. Madrid 24 de Octubre de 1817”.

Una descripción del contenido de cada cajón sigue a continuación y como se ve, 5 de los cajones contienen objetos del reino animal. Se sacaron 5 copias del catálogo, tres de las cuales se entregaron al comisionado Antonio van Halen.

“Razón sacada del Catálogo original que a éste efecto há presentado el Capitán Don Antonio van Halen, Comisionado para la entrega de veinte cajones que con destino al Real Gabinete de Historia Natural, ha conducido de Sta. Fé de Bogotá; cuya numeración y contenido es la siguiente:

CAXON No. 65:

Piedras de la mina de Mariquita. Quatro caxoncitos con minerales y sus correspondientes apuntes.

CAXON No. 66:

Piedras ataleadas. Piedras de la mina de Cobre de Monquirá. Minerales del Sapo. Quatro caxoncitos de minerales apuntados.

CAXON No. 67:

Minerales de Sta. Ana. Idem del Muso. Amianto. Quatro caxoncitos de minerales apuntados.

CAXON No. 68:

Minerales de la montuosa. Quatro caxoncitos de minerales apuntados.

CAXON No. 69:

Minerales de Supia. Idem de la montuosa. Quatro caxoncitos de minerales apuntados.

CAXON No. 70:

Minerales de las inmediaciones del Valle de San Juan. Quatro caxoncitos de minerales apuntados.

CAXON No. 71:

Minerales de Cobre de Cartagena. Idem del umo de plta, id fierro de Sta. Fé.

CAXON No. 72:

Minerales de Muso. Idem de Quindío. Tres Caxoncitos apuntados.

CAXON No. 73:

Quince caxoncitos con minerales con apunte.

CAXON No. 74:

Nueve caxoncitos de minerales apuntados. Un saquito de idem con apunte. Minerales sueltos de Muso.

CAXON No. 75:

Seis caxoncitos de minerales con apunte. Brea de Sta. Fé. Minerales de Muso.

CAXON No. 76:

Dos caxoncitos de Minerales apuntados. Amianto de Muso. Minerales de idem. Idem de Pama.

CAXON No. 77:

Dos caxoncitos de Minerales apuntados. Cristales de Pama. Un cartucho de tierra de Minerales.

CAXON No. 78:

Dos caxoncitos de Minerales apuntados. Cinabrio. Minerales del Sapo. Minerales del fierro. Mina de Carbón de piedra de Carare Idem de Monquirá.

CAXON No. 88:

Dos armas de Indios. Un chinchorro o hamaca. Una bola de cristal natural, hallada en Tomondora, con una Rueda de Idem. Dos plantas marinas. Un calabazo con Curare. Venenos que usan los Indios para sus Cacerías, y un cartujo lleno de flechas para el mismo efecto. Un esqueleto de Cabrito mostruoso, con ocho patas.

CAXON No. 89:

Cinco caxones de Insectos. Un pico de Yátaro. Una cabeza de Aguila. Tres calaveras de Micos. Un buche coto de Mono. Un pico de Coclí menor. Dos patas de Aguila.

CAXON No. 101:

Huevos de un animal, cuya especie ya no existe, sacados en el Cerrito que llaman de los Gigantes.

CAXON No. 102:

Minerales del Illmo. Sr. Arzobispo D. Baltasar Jayme Campañon.

CAXON No. 103:

Treinta y siete cuadros de Aves, cuadrúpedos y Culebras con un cuero de Culebra Mariqueta.

CAXON No. 104:

Siete cuadros en los cuales están pintados los Indios con su modo de vestirse. Una maza o arma de los Indios.

Reconocidos dichos caxones, según lo prevenido por la Junta de Protección del Museo de ciencias en oficio de tres del corriente por el profesor de Mineralogía D. Donato García a presencia del referido comisionado D. Antonio Wan-Halle y del Bibliotecario y Director interino de dicho Rl. Gabinete de Historia natural Don Manuel Castor González, se halló estar conforme en número y clases de producciones contenidas en los referidos caxones, con la explicación que de ella se hace en el referido catálogo.

Madrid 11 de Noviembre de 1817.

Donato García, Manuel Cástor González, Antonio van Halen.

Nota: En la anterior lista se conservan las denominaciones vulgares con que vinieron los minerales. Reconocidos después estos para darle la debida separación se hizo ver que los más corresponden a especies comunes de menor mérito y de ningún valor y que los ejemplares eran pequeños y rozados lo más. Así que exceptuando la bola de cristal de roca; quatro piedras de águila, un poco de platina en polvo y unos ópales leñosos, lo demás, se reducía a cuarzo, mica, piratas de hierro y de cobre, galena, morallon de esmeralda, carbón de piedra, etc. Se sabe que el principal mérito de esta importante remesa de Sta. Fé la dan muchos caxones de la Flora de Mutis que se depositó en el Jardín Botánico y el grano de platina se colocó en el Gbte. de historia natural.

Donato García”.

El día 12 de Noviembre de 1817 se hizo “la confrontación de la lista de los objetos de zoología y de mineralogía que contienen los 20 cajones”. Fue,

asimismo, la entrega oficial de las cajas. Asistieron a ella don Antonio van Halen; el Director del Gabinete de Historia Natural, don Manuel Cástor González y el profesor de Mineralogía don Donato García, Aquel da testimonio de ello al Excelentísimo señor Marqués de Santa Cruz protector del Real Museo de Ciencias Naturales:

“Excmo. Sr. Con arreglo a lo prevenido por V. Exa. y esa respetable Junta en oficio de 3 del corriente se ejecutó el 11 del mismo por el profesor de mineralogía, Dr. Donato García, á presencia del Comisionado Dn. Antonio van Halen y de la mía el reconocimiento de los 20 caxones pertenecientes a la expedición científica de Sta. Fé de Bogotá, con destino a este R. Gabinete de Historia natural: concluida que fue la operación, supliqué al referido don Antonio me cediese el Catálogo general que tenía para copiar de él la explicación del contenido en dichos veinte caxones, y poderle dar, con arreglo a ella, el resultado que solicitaba; en virtud se han sacado las cinco listas por si tuviese a bién aprobar el que se pasen al caballero van Halen la tres que tiene pedidas, y que las otras dos, la una quede en el Estudio de mineralogía, y la otra en este Rl. Gabinete, después que las haya autorizado con su firma el Sr. Wan-Halle. Los objetos contenidos en dichos veinte caxones, son los mismos que menciona el Catálogo; pero muchos de ellos han llegado en estado deplorable, en particular los Insectos y demás que se citan en el caxón No. 89 pertenecientes al reino animal, lo qual puede ser efecto, ó de su mala preparación o de lo mucho que pueden haber padecido en la larga travesía hasta su entrega en esa corte.

Nuestro señor dilate la vida de V. Exa. muchos años. Madrid 19 de Noviembre de 1817”.

No menor debió ser la desilusión del profesor de mineralogía al identificar el contenido de las cajas. En primer lugar, cinco de ellas contenían especies del reino animal y su estado era deplorable. El doctor García se expresa en parte así en comunicación al mencionado Marqués de Santa Cruz. “Las producciones minerales y muchas del reino animal han llegado en un estado bastante deteriorado a causa sin duda del mal empaque y larga travesía. Por fortuna es de poca consecuencia este incidente por lo que respecta a los minerales, pues estos se reducen a substancias comunísimas de cuarzo, espato calizo, arcillas, piratas de hierro, y de cobre”.

LA TRISTE SUERTE

Ahora se inicia el largo viacrucis de los minerales de la Expedición Botánica. El Gabinete de Historia Natural tiene su historiador en el padre Agustín J. Barreiro, O.S.A. Su obra se titula “El Museo Nacional de Ciencias Naturales”, publicación del Instituto Superior de Investigaciones Científicas. Allí está la historia entera desde 1752, en que lo fundó don Antonio de Ulloa. Lamentablemente no se habla en toda la obra con su minuciosa reseña de la llegada de los minerales de la Expedición Botánica.

Era el tiempo de la invasión napoleónica y empezaron a desaparecer muy descaradamente algunos de los minerales de oro y platino. Después tuvo lugar el saqueo llamado de Moineaux y un robo famoso que tuvo lugar en la noche del 7 al 8 de Septiembre de 1845. Desde entonces no se volvió a saber más de muchos de los minerales de oro, plata y esmeraldas.

Fuera de esto el padre Barreiro menciona dos o tres traslados del museo a otros edificios de la ciudad en la historia de siglo y medio con las consiguientes pérdidas y confusión de rótulos.

En octubre de 1967 pude examinar en la forma detenida los minerales del museo de Ciencias Naturales del Paseo de la Castellana 84. Hallé muchos de

España y del resto del mundo y mezclados con ellos, varios, quizá unos 15, que pudieron haber pertenecido a la colección de Mutis, v.g. algunas pequeñas muestras de esmeraldas de Muzo (morralla), alunita del Chocó, una réplica de una pepita de oro procedente de la mina de San José en el Chocó: Peso 410 gramos, etc. Del platino no me acuerdo haber visto ni la réplica.

Este es el triste fin de una colección de quince cajas de minerales no muy rica en ejemplares exceptuando el oro, el platino y las esmeraldas, de todo lo cual hoy sólo quedan restos y réplicas en el Museo de Ciencias Naturales de Madrid.

(La segunda parte de este trabajo se publicará en el próximo número de la revista).